

Проектен фиш за малки проекти

ПРОЕКТЕН ФИШ

**БЪЛГАРИЯ СЪФИНАНСИРАНЕ ПО ФОНДОВЕТЕ НА ЕС 2007-13
(2006-0411)**

<p><u>Име на проект:</u></p> <p><u>Project reference number:</u></p> <p><u>Управляващ орган/Изпълнител:</u></p> <p><u>Лице за контакт:</u></p> <p><u>Контакти (e-mail, телефон):</u></p>	<p><u>Организатор на проекта (=бенефициент):</u></p> <p><u>Местонахождение:</u></p> <p><u>Сектор:</u></p> <p><u>Тип:</u> нов проект/ разширение/ рехабилитация</p> <p><u>Дата:</u></p> <p><u>Подпис на Заемополучателя (Министерство на икономиката и финансите):</u></p>
--	--

1. Проект

1.1 История:

1.2 Причини за започване на проекта и основни цели

1.3 Техническо описание на проекта включващо съответно ключови размери и капацитет

1.4 Лице(а) отговорни за дизайна на проекта, строителството и надзора

1.5 **Инвестиционни разходи (общо) in EUR**

Инжинеринг и надзор	-
Земя	-
Строителни работи (Зградни)	-
Оборудване	-
Разни	-
Непредвидени Технически разходи	-
Непредвидени ценови разходи (% на нарастване годишно), ако е приложимо	-
Лихва по време на строителството	-
Общо	-

1.6 **График на очакваните разходи (в EUR)**

година	2007		Общо
EUR					

1.7 **Очакван технически/ икономически живот обхват (години)**

1.8 **Период на изпълнение (дати: месец, година)**

- a) Начало:
b) Завършване:

1.9 **Нормативни изисквания за изпълнение/осъществяване на проекта**
Моля, посочете името (ната) на Органите издаващи съответно(и) разрешение(я)

и дали са издадени или не разрешения. Ако не са, моля посочете очаквана дата.

1.10 Работни места възникващи от инвестицията

Брой работни места, които ще се създадат, запазят или загубят като последица от проекта

a) По време на строителството:	
b) След строителството (изпълнение и поддръжка) – осигурени:	

1.11 Физически Индикатори

Моля посочете (количествено изражение) планиран физически резултат/последица от проекта.

Индикатор име и определение	Начало (година)	Целева стойност (година)
a) ...		
b)		
c)		

1.12 Обществени поръчки

Тип и специфики на търг(ове)

1.13 Влияние на околната среда

- a) Моля обяснете накратко последиците от проекта върху околната среда
- b) Крие ли проекта някакви рискове за околната среда или изпълнението му е полезно за нея?
- c) Съответствие с изискванията за опазване на околната среда (местно, национално, ЕС) и кратко описание на приети облекчаващи мерки, ако има такива, дали е необходима ОВОС и ако проектът е в/въздейства на местата от Натура 2000 – в положителните случаи, моля предоставете информация за съответните оценки и административни решения за такива проекти, Структурите на Банката може да поискат допълнителна информация (като например копие на не-техническо резюме на ОВОС, анализ на въздействието върху Натура 2000)

1.14 Изпълнение и поддръжка на проектите:

- a) Организация натоварена с изпълнението и поддръжката на проекта:
- b) Разходи за изпълнението и поддръжката и наличен бюджет за изпълнението и поддръжката:

1.15 Икономически и финансови аспекти

- a) Населението, което ще се ползва от проекта, или друг свързан с търсенето (напр. трафик);
- b) Ако е приложимо, резюме на разходи-ползи или икономически приемлив анализ
- c) Ако е приложимо, механизъм за възстановяване на разходите (Ще бъдат ли задължени потребителите да участват в разходите по проекта? Тарифна политика?)
- d)

2. Общи заключения и препоръки

Място:

Дата:

Управляващ орган:

Лице за контакт:

Project fiche for non-major schemes

PROJECT FICHE	
BULGARIA EU FUNDS CO-FINANCING 2007-13 (2006-0411)	
<p><u>Project Name:</u></p> <p><u>Project reference number:</u></p> <p><u>Managing Authority/Implementing body:</u></p> <p><u>Contact Person:</u></p> <p><u>Contact (e-mail, telephone):</u></p>	<p><u>Project promoter (=beneficiary):</u></p> <p><u>Location:</u></p> <p><u>Sector:</u></p> <p><u>Type:</u> new project/ extension/ rehabilitation</p> <p><u>Date:</u></p> <p><u>Signature of the Borrower</u> (Ministry of Economy and Finance):</p>

1. Scheme

1.1 Background

1.2 Reasons for undertaking the project and key objectives

1.3 Technical description of the project including relevant key dimensions and capacities

1.4 Entity(ies) responsible for project design, construction and supervision

1.5 Investment cost (total)

in EUR

Engineering and supervision	-
Land	-
Civil works (Building work)	-
Equipment	-
Miscellaneous	-
Technical contingencies	-
Price contingencies (...% escalation p.a.), if applicable	-
Interest during construction	-
Total	-

1.6 Expected expenditure schedule (in EUR)

year	2007	n	Total
EUR					

1.7 Expected technical/ economical life-span (years)

1.8 Implementation period (dates: month, year)

a) Start:

b) Completion:

1.9 Authorization required to implement/operate the project

Please provide the name(s) of the authority(ies) issuing the relevant permit(s) and

Whether or not the authorization(s) has (have) been issued. If permits are not issued, please indicate the expected date.

1.10 Jobs affected by the investment

Number of jobs that will be created, secured or lost as a consequence of the project

a) during construction:	
b) post construction (operation and maintenance) – secured:	

1.11 Physical indicators

Please indicate (quantify) planned physical output/result of the project.

indicator name and definition	Baseline (year)	Target value (year)
a) ...		
b)		
c)		

1.12 Procurement

Type and specifics on tender(s)

1.13 Environmental impacts

a) Please explain briefly the effects of the project on the environment.

b) Does the project have any particular environmental risks or benefits?

c) Compliance with environmental requirements (local, national, EU) and summary description of mitigating measures adopted, if any; indicate if an EIA is required and if the project is located within/impacts a Nature 2000 sites- In the affirmative cases, please provide information on the relevant assessment and administrative decisions for such projects, the Bank services may require further information (such as a copy of the non-technical EIA summary, analysis of impact on Nature 2000 sites).

1.14 Operation and maintenance of the facilities:

a) Organization in charge of the operation and maintenance of the project

b) Operating and maintenance costs and available budget for operation and maintenance:

1.15 Economic and financial aspects

a) Population served by the project, or other pertinent demand analysis (e.g. traffic);

b) if applicable, a summary of cost-benefit or economic feasibility analysis

c) if applicable, cost recovery mechanism (Will users be required to contribute to the cost of the project? Tariff policy?)

2. Overall conclusions and recommendations

--

Place:

Date:

Managing Authority:

Responsible person:

Allocation and monitoring requirements of the European Investment Bank related to the Structural Programme Loan signed with Republic of Bulgaria for an operation called "Bulgaria EU Funds Co-financing 2007-2013" (FI No. 24.277 (BG), SERAPIS no. 2006-0411)

Thesaurus

<i>EIB, Bank</i>	<i>European Investment Bank</i>
<i>Promoter</i>	<i>Republic of Bulgaria (represented by Ministry of Finance)</i>
<i>Scheme</i>	<i>An investment project</i>
<i>Allocation</i>	<i>Process of identification of schemes which can be financed from the loan</i>
<i>Disbursement</i>	<i>Funds physically sent to the promoter</i>

In order to facilitate the implementation of the Bulgarian NSRF 2007-2013 respecting the EIB standard requirements and the conditions set in the above mentioned credit agreement (loan contract) the EIB, the Bulgarian Ministry of Finance and the implementing bodies (the Ministry of Transport and the Ministry of environment) agreed on the following reporting procedure for the allocation and monitoring of EIB funds.

Allocation of EIB funds

- The Promoter may only use the EIB funds for the projects (schemes) known to the Bank in advance (ex-ante allocation procedure).
- The priority is given to the schemes implemented under Environment OP and Transport OP.
- The schemes from the other Operational Programmes may also be considered upon a written request.
- The Promoter shall provide information as indicated in "allocation tables" and submit a full project application (automatically for large/major projects, and upon request for all other schemes).
- The content and formats of the tables may be subject to further clarifications and may be adapted according to the Promoter's system.
- Once the allocation is approved (the EIB will issue an allocation letter indicating a list of accepted schemes) the EIB will disburse the funds.
- See attached forms

Monitoring

Project progress report (monitoring of progress in implementation)

- The promoter shall provide information as indicated in "monitoring summary tables" for those schemes already allocated, at least, once a year to indicate the progress in the programmes and schemes implementation.
- The content and formats of the tables may be subject to further clarifications and may be adapted to the Promoter's system.
- The Promoter shall report to the EIB any irregularity, delay or difficulty arising during the implementation period.
- The EIB may decide to conduct physical monitoring of any scheme at its discretion.
- See attached forms.

Project completion report (monitoring at the final stage of implementation)

At the end the programming period and in line with the obligations undertaken with the European Commission (EC), the Promoter shall provide the necessary information on the completion of the programmes and individual schemes. For practical reasons the EIB proposes for the completion report the same deadline (30th June 2016) as set for the final report for the EC (whilst Credit Agreement indicates 31th March 2017).

Eligibility and other reporting

- The Promoter will only be able to allocate the EIB funds to the schemes belonging to the EIB eligible priorities/measures as they are established in the Credit Agreement
- See attached extract from the Credit Agreement concerning EIB eligibility.

Attachments:

1. Credit Agreement FI 24.277 (BG) signed in Sofia on 14 December 2007
2. Allocation and monitoring tables (templates)
3. EIB eligibility (eligible priorities and measures) – Schedule A of the Credit Agreement
4. EIB eligibility (classification) of project investment cost

Transport Operational Programme: Small Projects allocation summary table

Allocation number:

Allocation date:

Project identification				Project description					Financial information			Other information										
PRIORITY AXIS	SUBAXIS if applicable	Project number	Managing authority	Implementing body/local beneficiary	Sector (NACE)	Location (region, municipality, NUTS code)	Network type (TEN, National, other)	Name of project	Description	Justification objectives	Project nature	Indicator of physical realisation	Target	Total eligible cost (in EUR)	State contribution (in EUR)	EIB allocation (in EUR)	Implementation dates start/finish	Implementation dates end	Cost/benefit analysis	EIA	Status	Procurement
1	1.1	0000																				

Transport Operational Programme: Small Projects allocation summary table

Monitoring Progress report:

Monitoring report date:

Project number	Actual cost after procurement (in EUR)	Total committed cost (in EUR)	Total payment to beneficiary (in EUR)	Date of last payment	% of financial realisation	% of physical realisation according to the indicator (defined)
0000						

informal, rules pro
12/11/2012

EIB Eligibility (classification) of project investment cost

Note: All investment expenditures are considered as part of the Project Investment Cost (PIC), however, only Eligible Investment Cost (EIC) may be financed from the EIB funds. Other costs shall be covered from other sources (EU, state, beneficiary, etc.)

Indicative components of project investment cost

	Cost Item	PIC	EIC	NIC
1.	Intangible assets			
	Development, Preliminary and Engineering studies	X	X	
	Exploration, Research	X	X	
	Project supervision	X	X	
	Development costs of concessions, patents, licences, trademarks and similar rights and assets	X	X	
	Purchase of process licences, software and other rights and assets with an inherent productive capacity (see notes).	X	X	
	Purchase of licences for the use of non-generated public resources, patents, brands, trademarks and similar rights and assets.	X		X
2.	Land			
	Land purchase	X		X
	Site preparation (including site reclamation)	X	X	
3.	Tangible fixed assets (productive & non-productive)			
	civil works (e.g. roads, dams, areas etc.)	X	X	
	internal infrastructure,	X	X	
	external infrastructure (in which promoter takes part)	X	X	
	non-promoter supported infrastructure specific for project	X		X
	buildings (including workshops, storage, offices and dwellings, if necessary)	X	X	
	purchase of old building	X		X
	transformation of old building	X	X	
	non-promoter supported buildings and civil works specific for project	X		X
	productive and ancillary equipment,	X	X	
	Purchase of second hand equipment (see notes)	X	X	X
	Transformation of second-hand equipment	X	X	
	rolling stock,	X	X	
	workshops,	X	X	
	office equipment,	X	X	
4.	Miscellaneous			
	Administrative costs	X	X	
	Pre-operation (training & start-up)	X	X	
	Non-recoverable VAT	X		X
	Other taxes and duties	X		X
A	Base cost (sum (1-4))			
5.	Contingencies			
	Technical contingencies	X	X	
	Price contingencies	X	X	
6.	Interest during construction	X		X
7.	Working capital needs			
	Permanent stocks (raw materials & consumables, work in progress, finished products, spare parts)	X	X	
B.	Total project cost (PIC) (A+5+6+7)	PIC	EIC	NIC

NB: Equipment or services that would be specifically financed by other financial means have to be subtracted from the EIC.

Legend:

PIC: Project Investment Cost
 EIC: Eligible Investment Expenditures
 NIC: Other Investment Expenditures

Classification of project investment cost

	Intangible Assets	Land	Buildings & Civil Works	Machinery & equipment	Miscellaneous	Contingencies, IDC's Work Cap needs
NIC	<p>Purchase of patents, brands, trademarks</p> <p>Purchase of mining rights</p> <p>Purchase of non-generated licenses, and similar rights and assets.</p>	<p>Land purchase</p>	<p>Purchase of building</p> <p>Non-promoter supported buildings and civil works specific for project.</p>	<p>Purchase of second hand Machinery and equipment</p> <p>Non-promoter supported networks specific for project.</p>	<p>Not-recoverable VAT</p> <p>Other taxes and duties</p>	<p>Interest during construction</p> <p>Technical and price contingencies relevant to the NIC</p>
EIC	<p>Development, Preliminary and Engineering studies</p> <p>Exploration, Research</p> <p>Project supervision</p> <p>Development costs of concessions, patents, licenses, trademarks and similar rights and assets</p> <p>Purchase of process licenses, software and similar rights and assets with an inherent productive capacity.</p> <p>Administrative costs</p> <p>Pre-operation (training & start-up)</p>	<p>Site preparation (including site reclamation)</p>	<p>Civil works (e.g. roads, dams etc.)</p> <p>New buildings (including offices and dwellings, if necessary)</p> <p>Storage areas and warehouses.</p> <p>Building upgrading</p>	<p>Machinery and equipment</p> <p>Rolling stock</p> <p>Workshops & office equipment.</p> <p>Essential spare parts</p> <p>Internal infrastructure and utilities, external infrastructure & utilities (part of promoter)</p> <p>Second-hand equipment upgrading</p>		<p>Technical and price contingencies relevant to EIC</p> <p>Permanent stocks (raw materials & consumables, work in progress, finished products, spare parts)</p>

NB: Equipment or services in the EIC that would be specifically financed by other means have to be subtracted from the EIC.

Legend: Project Investment Cost (PIC) Eligible Investment Expenditures (EIC) Other Investment Expenditures (NIC)

Люксембург, 22 Януари 2009г.

Изисквания на Европейска инвестиционна банка свързани с разпределянето и мониторинга на средства във връзка с Кредитно споразумение за структурен програмен заем, България съфинансиране по Фондовете на ЕС 2007-2013 (№ 24.277 (БГ))

Източници

ЕИБ, Банката	Европейска инвестиционна банка
Организатор	Република България /представявана от Министерство на финансите
Схема	Инвестиционен проект
Разпределение	Процес на идентифициране на програмите, който ще бъдат финансирани от заема
Отпускане	Средства физически изпратени на организатора

За да се улесни изпълнението на Националната стратегическа референтна рамка /НСРР/ на България за периода 2007-2013г. относно стандартните изисквания на ЕИБ и условията заложи в горепосоченото кредитно споразумение (договор за заем) ЕИБ, Министерство на финансите в България и Управляващите органи (Министерство на транспорта и Министерство на околната среда и водите) се споразумяха да следват процедурата на докладване за разпределение и мониторинг на средствата от ЕИБ.

Разпределение на средствата от ЕИБ

- Организаторът може да използва единствено средства от ЕИБ за проекти (схеми), с който Банката е запозната предварително (предварителна процедура на разпределение).
- Приоритет е даден на схемите изпълнявани по ОП „Транспорт” и ОП „Околна среда”.
- Схемите от други Оперативни програми могат да се обсъдят чрез писмена молба.
- Организаторът ще осигури информация, която се изисква в „таблицы за разпределение” и ще предостави попълнена апликационната форма за проекта (автоматично за големи/малки проекти, и чрез молба за всички други схеми).
- Съдържанието и формата на таблиците могат да бъдат предмет на по нататъшно изясняване както и да се приспособят към системата на организаторът.
- Единствено, когато е одобрено разпределението на средства (ЕИБ ще изпрати писмо за разпределение, в което се посочва списъка на одобрените схеми) ЕИБ ще отпусне средствата.
- Вижте приложените форми

Мониторинг

Доклад за напредъка на проекта (мониторинг за напредъка в изпълнението)

- Организаторът ще осигури информация, която се изисква в „съкратени таблици за мониторинга” за онези схеми за които вече са разпределени средства, поне ежегодношно да се посочи напредъка на изпълнението на програмите и схемите.
- Съдържанието и формата на таблиците могат да бъдат предмет на по нататъшно изясняване както и да се приспособят към системата на организаторът.
- Организаторът ще докладва на ЕИБ за всякакви нередности, отлагания или трудности, възникващи по време на периода на изпълнение.
- ЕИБ може да реши да осъществи физически мониторинг на различна схема по свое усмотрение.
- Вижте приложените форми

Доклад за изпълнението на проекта (мониторинг на последната фаза на изпълнение)

На края на програмния период и в съответствие със задълженията поети към Европейската комисия (ЕК), организатора ще осигури необходимата информация за завършване на програмите и индивидуалните схеми. От практическа гледна точка ЕИБ предлага за окончателния доклад същият краен срок (30-ти юни 2016) както е посочено в последния доклад за ЕК (докато в Кредитното споразумение се посочва 31-ви Март 2017).

Приемливост или други доклади

- Организаторът единствено ще се съгласи да разпредели средствата от ЕИБ по схемите отнасящи се за приоритетите за допустимост/мерки на ЕИБ както са установени в кредитното споразумение
- Вижте приложените извлечения от Кредитното споразумение, отнасящи се до критериите за приемливост на ЕИБ.

Приложения:

1. Кредитно споразумение № 24.277 (БГ) подписано в София на 14 –ти декември 2007
2. Таблицы за разпределение и мониторинг (шаблони)
3. Критерии за допустимост на ЕИБ (приемливи приоритети и мерки)- приложение А от Кредитното споразумение
4. Критерии за допустимост на ЕИБ (класификация) за инвестиционните разходи по проекта.

**Приемливост (класификация) на инвестиционните разходи за проекта
на ЕИБ**

Забележка: Всички инвестиционни разходи представляват част от инвестиционните разходи за проекта (ОПР), но единствено приемливите инвестиционни разходи (ПИР) могат да бъдат финансирани от средствата на ЕИБ. Другите (неприемливи) разходи ще бъдат за сметка на други източници – (ЕС, държавен бюджет, бенефициент и др.)

	Разходи	ОПР	ПИР	НИР
1.	Нематериални активи			
	Експлоатационни, подготвителни и инженерни разработки	x	x	
	Изследване, проучване	x	x	
	Проектен надзор	x	x	
	Експлоатационни разходи за придобиване на концесия, патент, лиценз, търговска марка и други аналогични права и активи	x	x	
	Придобиване на технологичен лиценз, софтуер и други права и активи със свойствения им производствен капацитет (вж. бележките)	x	x	
	Придобиване на лицензи за използване на непроизводствени публични средства, патенти, фабрични марки, търговски марки и аналогични права и активи	x		x
2.	Земя			
	Придобиване на земя	x		x
	подготовка на мястото (вкл. Възстановяване/култивиране на територията)	x	x	
3.	Дълготрайни материални активи (производствени и непроизводствени)			
	Строителни работи (пътища, язовири, териториални площи и др.)	x	x	
	Вътрешна инфраструктура	x	x	
	Външна инфраструктура (вкл. Участието на организатора)	x	x	
	Специфична инфраструктура за проекта, подкрепена от нон-промоутъра	x		x
	Постройки (вкл. Цехове, складове, офиси и жилищни постройки, ако е необходимо)	x	x	
	Закупуване на стари сгради	x		x
	Обновяване на стари сгради	x	x	
	Постройки и строителни работи, специфични за проекта, подкрепени от нон-промоутъра	x		x
	Производствено и помощно оборудване	x	x	
	Закупуване на оборудване „втора ръка”	x	x	x
	Обновяване на оборудване „втора ръка”	x	x	
	Подвижен парк	x	x	
	Цехове	x	x	
	Офис оборудване	x	x	
4.	Разни			
	Административни разходи	x	x	
	предварителни експлоатационни разходи (квалификация и привеждане в действие/стартиране)	x	x	
	невъзстановим ДДС	x		x
	Други данъци и такси	x		x
A.	Основни разходи (1-4)			
5.	Непредвидени разходи			
	Технически разходи	x	x	
	Ценови разходи	x	x	
6.	Лихвени разходи по време на строителството	x		x
7.	Разходи за оборотен капитал			
	Постоянни запаси (суровини и консумативи, незавършено производство, крайни продукти, резервни части)	x	x	
Б.	Общо проектни разходи (ОПР) (A+5+6+7)	ОПР	ПИР	НИР

NB: Оборудването или услугите, които ще се финансират от други източници, трябва да бъдат извадени от ПИР (приемливи инвестиционни разходи)

Легенда: ОПР – Инвестиционни разходи за проекта; ПИР – Приемливи инвестиционни разходи; НИР – Неприемливи инвестиционни разходи

Класификация на проектните инвестиционни разходи

Нематериални активи	Земя	Сгради & строителни дейности	Машини & оборудване	Други	Непредвидени разходи, IDB's ? вужди от оборотен капитал
Други инвестиционни разходи	<p>Покупка на патенти, марки, търговски марки</p> <p>Покупка на експлоатационни права за полезни изкопаеми</p> <p>Покупка на лицензи и подобни права и активи</p>	<p>Покупка на сгради</p> <p>Сгради и строителни дейности, специфични за проекта, обезпечени от лица, различни от изпълнителя</p>	<p>Покупка на употребявани машини и оборудване</p> <p>Системи, специфични за проекта, обезпечени от лица, различни от изпълнителя</p>	<p>ДДС, което не подлежи на възстановяване</p> <p>Други такси и налози</p>	<p>Лихви по време на строителството</p> <p>Технически и ценови непредвидени разходи, относими към другите инвестиционни разходи</p>
Приемливи инвестиционни разходи	<p>Разработване, предварителни и инженерни проучвания</p> <p>Експлоатация, проучване</p> <p>Проектен надзор</p> <p>Разходи за развойна дейност в областта на концесии, патенти, лицензи, търговски марки и подобни права и активи</p> <p>Покупка на лицензи, софтуер и подобни права и активи с присъщ производителен капацитет</p> <p>Административни разходи</p> <p>Предварителни разходи (за обучение и стартиране)</p>	<p>Строителни дейности (напр. пътища, бентове и др.)</p> <p>Нови сгради (вкл. офиси и жилища, ако е необходимо)</p> <p>Складови площи и сградове</p> <p>Реновиране на сгради</p>	<p>Машини и оборудване</p> <p>Минимални стокови запаси</p> <p>Оборудване за работилници и офиси</p> <p>Основни резервни части</p> <p>Вътрешна инфраструктура и комунални услуги, външна инфраструктура&комунални услуги (част от изпълнителя)</p> <p>Реновиране на употребявани машини и оборудване</p>	<p>Технически и ценови непредвидени разходи, относими към присъщите инвестиционни разходи</p> <p>Постоянни стокови запаси (суровини, & консумативи, незавършено проевзводство, готова продукция, резервни части)</p>	

Важно: Оборудване или услуги от присъщите инвестиционни разходи, които специално бяха се финансирани по друг начин, следва да се извадят от присъщите инвестиционни разходи